

150m² regionale Lebensmittel

Über 50 regionale Lieferanten!
Davon 60% aus dem Landkreis Cham!

Raiffeisen Ware
Regional - a good's Gefühl!

Regio Markt

Einzigartig in der Region!

Freibachstr. 2, 93458 Eschlkam • Tel. 09948/94070 • www.raiffeisen-fachmarkt.de
Öffnungszeiten: Mo-Fr: 7.30 - 17.30 Uhr • Sa: 7.30 - 12.00 Uhr

Impressum: Markt Eschlkam
Waldschmidplatz 2 • 93458 Eschlkam
T: 0 9948 9408 0 • M: poststelle@markt-eschlkam.de
www.eschlkam.de © 2022 - Quartal 4
Informationen zu Ihren datenschutzrechtlichen Informationsrechten nach Art. 13 (DSGVO) finden Sie unter: www.eschlkam.de/datenschutz.html

rb-elln.de

Unsere Kunden sind unsere Nachbarn und so beraten wir Sie auch.

Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

Genossenschaftliche Finanzberatung heißt: erst zuhören und dann beraten. Denn wir wollen unseren Kunden auch in 20 Jahren noch in die Augen schauen.

Raiffeisenbank Eschlkam-Lam-Lohberg-Neukirchen b.Hl.Blut eG



© Foto: Martina Wollinger

Marktgemeinde Eschlkam

natur & kultur aktiv erleben

Aignhof
Bäckermühle
Eschlkam
Gaishof
Großaign
Haselmühle
Heuhofermühle
Jakobsmühle
Kleinaign
Kuchlshof
Leming
Multererhof
Neuaign
Oberdörfel
Oberfaustern
Penzenmühle
Pflaumermühle
Ritzenried
Schachten
Schwarzenberg
Seugenhof
Stachesried
Unterfaustern
Warzenried



Weihnachtsdeko und Geschenke

Bastelarbeiten u. v. m.

Geöffnet Samstags
von 15:00 Uhr – 17:00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Familie Pritzl,
Hofbergstrasse 35, Warzenried
Tel: 0172 4265355

Wir fertigen Deko- und Geschenkartikel für jeden Anlass!

personalisierte Geschenke
Weihnachten
Hochzeiten
Geburtstag
Vatertag
Muttertag
Ostern
Baumscheiben

Woid Deko
Toko vor e. Experten-Hand!

Thomas Augustin
Am Bußnerberg 6 • 93458 Großaign
E-mail: woid-deko@t-online.de • Tel.: 09948/955450
Öffnungszeiten nach Vereinbarung

Besuchen Sie uns im Onlineshop oder vor Ort!
www.woid-deko.de

04/2022



Gender-Hinweis

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichwertige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter.

GRUSSWORT DES 1. BÜRGERMEISTERS

Liebe Mitbürger,

erfreulicherweise konnte in Rekordzeit mit dem kürzlich neu aufgelegten Förderprogramm, mit 90% Zuschuss der förderfähigen Kosten, der Anbau der Kinderkrippe fertig gestellt werden. Seit 17.10.2022 besuchen 27 Kinder (unter 3 Jahren) die Johanniter-Kinderkrippe „Jakobs-wichtel“. Die noch neu anzulegenden Außenanlagen mit neuem Spielplatz sind derzeit in Arbeit und werden bis zum Frühjahr komplett fertig gestellt sein. Besonderen Dank möchte ich bei dieser Maßnahme der Leiterin Fr. Monika Mühlbauer und dem beauftragten Architekten Hr. Georg Pfeffer aussprechen. Nur durch permanenten Austausch und zielstrebige Zusammenarbeit konnte die Punktlandung gelingen, nicht nur das Gebäude fertig zu stellen, sondern auch zum genau richtigen Zeitpunkt die notwendigen 8 Personalstellen (Erzieher, Kinderpfleger, Praktikanten usw.) zu besetzen. Unsere Kleinsten werden in dem Anbau eine neue gute Unterkunft mit sehr gutem Personal zur Verfügung haben.



Anbau Kinderkrippe "Jakobs-wichtel"

Die Freiwillige Feuerwehr Eschlkam gründet eine Kinderfeuerwehr

Ein besonderes Ereignis fand am 25. September in Eschlkam am Feuerwehrhaus der Freiwilligen Feuerwehr Eschlkam statt. Ein bunt gemischtes Team organisierte für die Kinder des Marktes einen Schnuppertag zur Gründung einer Kinderfeuerwehr. Den Einladungen

kamen über 30 Kinder mit ihren Eltern gerne nach und verbrachten einen erlebnisreichen und informativen Nachmittag im Feuerwehrhaus. An verschiedenen Stationen konnten die Kinder spielerisch entdecken, welche Aufgaben die Feuerwehr hat, welche Einsatzgeräte in ein Feuerwehrauto gehören, wie man einen Schlauch ausrollt oder einen Notruf absetzt.

Auch für ausreichend Verpflegung wurde gesorgt, ein riesiges Kuchenbuffet wurde aufgebaut, an dem sich lobenswerterweise sehr viele Eltern mit Kuchenpenden beteiligten. Die Jugendfeuerwehr kümmerte sich fleißig um warme Grillspeisen und die Getränke. Die gesamte Feuerwehr möchte sich noch für die großzügigen Spenden bei allen Gästen herzlichst bedanken, denn damit wurde ein sehr wichtiger Grundstein für die Kinderfeuerwehr gelegt.



Wir wünschen der Eschlkamer Kinderfeuerwehr viel Spaß und Erfolg!

Geh- und Radweg Stachesied

Der Bund stellt den Ländern im Zeitraum 2021 – 2023 durch das Sonderprogramm „Stadt und Land“ Finanzhilfen für Investitionen in den Radverkehr in Höhe von insgesamt bis zu 657 Mio. Euro zur Verfügung. Der Freistaat Bayern erhält hiervon rd. 95 Mio. Euro.

Bei vielen Gemeinden und Städten, auch in unserem Landkreis, können geplante Geh- und Radwege aufgrund der hohen Förderauflagen und Hürden nicht umgesetzt werden.

Anders bei uns!

Dank dem Einverständnis aller betroffenen

Grundstücksbesitzer ist es uns möglich in diesen Wochen mit dem Bau der Anbindung zwischen Stachesied und Seugenhof an das bestehende Wegenetz zu beginnen und die enorm hohe Förderung abzugreifen. Bereits im Sommer 2023 wird die bauliche Maßnahme abgeschlossen sein. Vielen Dank für die beispiellose Unterstützung in diesem Bereich an unseren Marktrat Hr. Martin Vogl aus Seugenhof.

Glasfaser

Der Breibandausbau ist eine lang ersehnte, aber auch immense Infrastrukturmaßnahme in unserer Gemeinde. Von Furth i. W. kommend werden die Hauptleitungen über Kleinaign in Richtung Eschlkam verlegt. Im ersten Ausbaubereich Kleinaign muss die Trassenführung für die Hauptleitung mittig im Straßenverlauf erfolgen. Aufgrund der Bauarbeiten wird es die nächsten Monate zu Beeinträchtigungen des Verkehrs bei den einzelnen Bauabschnitten kommen. Den Auftrag für den Ausbaubereich Cluster 4.2, welches Eschlkam betrifft, hat die Fa. Streicher aus Deggendorf bekommen. Von den gesamt über 150 km langen Glasfaserleitungen werden dieses Jahr noch ca. 50 km verbaut.

Bis zum August 2023 werden durch den Eigenbetrieb des Landkreises knapp 1.000 Anwesen mit Glasfaser erschlossen. Hinzu kommen noch über 300 Anwesen, die LEONET im eigenwirtschaftlichen Verfahren erschließt. Mit bis zu 110 Mitarbeitern wird beispielsweise die Fa. Streicher an verschiedenen Orten gleichzeitig die Leitungen des Eigenbetriebes verlegen. Aufgrund der langen Entfernungen zu den Anwesen in unserer Marktgemeinde wurde in Großaign bereits ein kleines POP-Gebäude errichtet, welches als Knotenpunkt dient.

Auch für den Bauhof und die Verwaltung selbst bedeutet dieses größte Infrastrukturprojekt eine enorme Herausforderung. Auf diesem Weg möchte ich mich deshalb bei unserem Bauhofleiter, Hr. Christian Pongratz und in der Verwaltung beim Bauwesen, Hr. Hermann Lamecker, bedanken. Beide sind aufgrund des Breitbandausbaues unentwegt von einer zur nächsten Ortsbesprechung unterwegs um Detailfragen, etc. zu klären.

Ziel ist es bis zum Jahresende 2023 jedem Bürger im Gemeindebereich Eschlkam die Möglichkeit eines Glasfaseranschlusses geben zu können.



Grundstücksnutzungsvereinbarung

Die wenigen Mitbürger, die bisher keine Grundstücksnutzungsvereinbarung zu Verlegung des Glasfasernetzes unterschrieben haben, bitten wir dies noch zu tun. Nähere Informationen finden Sie im Internet unter: www.landkreis-cham.de/breitband-kreiswerke/breitbandausbau

Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf moderne LED Technik

Die Energiekrise betrifft natürlich auch uns. Vielen Mitbürgern ist es bereits aufgefallen, dass in den letzten Wochen die 539 Leuchtkörper der Straßenlaternen vom Bayernwerk auf die energiesparende Technik umgerüstet wurden. Bereits in der Juli-Sitzung des Marktrates wurde hierzu die wegweisende Entscheidung zur Umrüstung auf die energiesparende LEDs getroffen.

Großen Dank gebührt hierbei dem gesamten Marktrat der diese Entscheidungen mitgetragen hat, und auch im Bereich künftiger Lösungen in vielen Bereichen engagiert ist.

Energieeinsparung

Um Energie zu sparen wird der Weihnachtsbaum am Marktplatz nur von 16 bis 22 Uhr beleuchtet.

Gemeindebote – in eigener Sache

Liebe Leser, Sie haben es vielleicht beim Lesen bereits bemerkt, dass viele Danksagungen und Neuerungen in diesem Gemeindeboten angesprochen sind. Vieles wird sich ab dem nächsten Jahr ändern. Leider ist es uns nicht mehr möglich den Gemeindeboten in dieser Form zu schreiben und Ihnen zukommen zu lassen.

Hintergrund: Die Umsatzbesteuerung bei der öffentlichen Hand in § 2b Umsatzsteuergesetz (UStG) wurde neu gefasst und ist spätestens ab 1. Januar 2023 verpflichtend anzuwenden.

Aus diesem Anlass können wir wie schon angesprochen den Gemeindeboten, wie Sie in jetzt in der Hand halten, nicht mehr weiterführen!

Ich bedanke mich ganz besonders bei Ihnen für Ihr Interesse und die oft entgegengebrachten positiven Rückmeldungen für den seit 2020 überarbeitenden Gemeindeboten. Hierbei bedanke ich mich ganz besonders bei Hr. Chris Baumann mit seiner Firma Bee Media aus Eschlkam für seine Unterstützung. Ein großes Dankeschön geht an alle Inserenten der letzten Jahre, die durch diese Werbung den Gemeindeboten unterstützt haben.

Nach vielen Auswahlkriterien haben wir uns für die Umsetzung einer künftig digitalen Informationsmöglichkeit für Sie entschieden. Das System „Munipolis“ (www.munipolis.de bzw. App: Munipolis) bietet nicht nur ein einseitiges Informationssystem von der Gemeindeverwaltung hin zum Bürger, sondern vielmehr die Neuerung der zweiseitigen Kommunikation. Durch diese Kommunikationsplattform bietet sich ab sofort die Möglichkeit für den Bürger viel direkter und zielgerichteter Informationen jeglicher Art auszutauschen. Untenstehend finden Sie den QR Code, der direkt zum Registrierungslink für die Bürger führt. So können die Bürger sich einfach und effizient anmelden:



Auch ohne Registrierung können alle aktuellen Beiträge aufgerufen werden.

Ihr Bürgermeister

Florian Adam



Sammelbestellung von Hausnummern-Schildern

Alle Hausbesitzer, die ihre Hausnummern-Schilder, welche inzwischen verbleicht bzw. nur noch schlecht lesbar sind, erneuern wollen, werden gebeten, dies der Gemeinde bis spätestens 01.12.2022, mitzuteilen. Beschaffungskosten werden in Rechnung gestellt.

Pflichtmüllsäcke für das Jahr 2023

Alle Haushalte bzw. Anwesen, die Pflichtmüllsäcke erhalten, werden gebeten, diese ab Mitte Dezember bei der Gemeinde abzuholen.

Fäkalschlammentsorgung

Die Betreiber von Kleinkläranlagen bzw. 3-Kammer-Gruben sind verpflichtet den Fäkalschlamm umweltgerecht in einer aufnahmefähigen Kläranlage zu entsorgen. Der Entsorgungsnachweis ist bei der Gemeindeverwaltung vorzulegen.

Kleinkläranlage

Die Betreiber einer Kleinkläranlage werden gebeten, den Wartungsbericht oder die in 2022 neu erstellte Funktionsbescheinigung bei der Gemeindeverwaltung abzugeben.

Fäkalschlammentsorgung landwirtschaftlicher Betrieb

Der Fäkalschlamm des eigenen landwirtschaftlichen Betriebes kann auf betriebseigenen landwirtschaftlichen Ackerflächen aufgebracht werden, wenn der Fäkalschlamm vor der erstmaligen Aufbringung auf Schwermetalle, AOX-Wert, Nährstoffe, Trockenrückstand, organische Substanz, basiswirksame Stoffe und pH-Wert untersucht wurde. Dieser Bericht muss umgehend der Gemeinde vorgelegt wer-

den. Liegt dieser Bericht der Gemeinde nicht vor, kann von der Abwasserabgabe für Kleinleiter nicht befreit werden. Wer Fäkalschlamm ohne vorherige Untersuchung ausbringt, verstößt gegen die Abfall- und Klärschlammverordnung und ist mit Bußgeld bewehrt.

Borkenkäfer – Schäden an Straßen und Wegen!

Durch die intensiven Aufarbeitungsmaßnahmen der Borkenkäferbäume werden leider auch die Straßen, Wege und Gräben sehr in Mitleidenschaft gezogen. Wir bitten alle Waldbesitzer schonend mit den Wegen umzugehen, u.a. das Reißen und grobes Rangieren auf geschotterten Wegen zu unterlassen, da die verdichtete Oberfläche „aufgewühlt“ wird und eindringendes Wasser den Weg aufweicht und dauerhaft schädigt. Ebenso ist die Lagerung der Bäume in Straßen- und Wegseitengräben verboten, weil Oberflächen- und Sickerwasser aus dem Straßenkörper nicht abfließen kann. Des Weiteren sind die Verschmutzungen der Straßen und Wege durch den Verursacher (Waldbesitzer) zu beseitigen. Es sollte auch selbstverständlich sein, dass man angrenzendes Acker- und Grünland von seinen Ästen und Baumrinden befreit. Um das gute Wegenetz dauerhaft Instand halten zu können müssen alle Waldbewirtschafter rücksichtsvoll arbeiten.

Grüngut

Das Grüngut kann ebenerdig bis 18. November 2022 in das Silo abgeladen werden. Für die optimale Verwertung des Materials (Rasenschnitt, bzw. auch Blumenschnitt, Balkonblumen, Laub, Fallobst) ist es wichtig, dass keine holzigen Gartenabfälle und keine Fremdstoffe, wie z. B. Kunststoffe, Bleche, u. ä. in das Silo geworfen werden.

Entsorgung holzige Gartenabfälle

Holzige Gartenabfälle können ganzjährig beim Wertstoffhof angeliefert werden. Holzige Gartenabfälle sind vor allem Strauchgut. Wurzelballen bis zu einem Gesamtdurchmesser von 45cm können vom Entsorger mit dem Strauchgut verarbeitet werden. Wurzelballen, deren Gesamtdurchmesser größer als 45 cm sind, dürfen nicht angeliefert werden.

Hinweis an alle Grundstücksbesitzer

Die Gemeinde bittet die Grundstücksbesitzer alle auf die gemeindlichen Flächen, insbesondere Gehwegen und Straßenlampen, überhängenden Büsche und Äste großzügig zurückzuschneiden.

Bei der Entsorgung der Restmüll- und Wertstoffbehältnisse kommt es durch die Äste von Bäumen und Sträuchern leider immer wieder zu Beschädigungen an den Entsorgungsfahrzeugen. Nicht selten auch zu Verletzungen, der hinten auf dem Müllfahrzeug mitfahrenden Müllwerker. Bei betroffenen Straßenzügen werden ggf. die Müllbehältnisse nicht entleert.

Änderung der Wasserverbrauchs- und Kanalbenutzungsgebühren des Marktes Eschlkam

Seit dem 01. Oktober 2022 sind folgende Änderungen in Kraft getreten:

Wasserverbrauchsgebühren:
1,45 € / m³ zzgl. gesetzliche MwSt.
Kanalbenutzungsgebühren:
1,90 € / m³

Die derzeit gültige Beitrags- und Gebührensatzung können Sie auf unserer Internetseite www.eschlkam.de unter der Rubrik „Gemeinde – Bürgerinfo – Satzungen“ nachlesen.

ANZEIGEN

Daniel`s Ambulanter Pflegedienst

Tradtstraße 34
93437 Furth im Wald
Tel.: 09973 - 500 15 - 0
Fax : 09973 - 500 15 - 13
E-Mail: info@daniels-pflegedienst.de



Ambulant betreute Sen-WG Ludwig-Weber-Haus

Marktstraße 5
93458 Eschlkam
Tel.: 09948 - 95 59 10

Daniel`s Tagespflege für Senioren

Kramerstraße 15
93437 Furth im Wald
Tel.: 09973 - 80 48 612

Daniel`s Tagespflege für Senioren 2

Jettingerstraße 11/13
93437 Furth im Wald
Tel.: 09973 - 80 58 710

Gasthof zur Post

Tel 09948 227

Für Hochzeiten, Familien- und Vereinsfeiern Weihnachtsfeiern empfehlen wir unsere gemütlichen Gasträume, Braugewölbe, Brauschank, Postsaal abteilbar, Gaststube

Täglich geöffnet, Dienstag Ruhetag, Do ab 14 Uhr Ruhetag

Jeden Sonntag mittags Sonntagsschmankerln

Sonntagsschmankerln für Dahoam zum Mitnehmen, auf Vorbestellung 1 Tag vorher, Speisekarte unter

www.gasthof-post-eschlkam.de

An Silvester 31.12. ab 19:30 Uhr
Silvesterfeier mit Tanz
Die beliebten Osserwinkler spielen auf!

Maria Penzkofer
mit dem Postteam

§ RECHTSANWALT
STEFAN ZELZER

WALDSCHMIDTSTRASSE 2
93458 ESCHLKAM
TEL: 09948-1088
FAX: 09948-1470
e-mail: ra-zelzer@web.de

TEXTIL BREY

Tel. 09948/905012

*Jetzt schon an`s
Schenken denken,
die Auswahl ist jetzt
noch am Besten!*

- Trauerbekleidung für Damen und Herren
- Sportbekleidung von „erima“ – neue Herbst- und Weihnachtsangebote bei uns erhältlich!

*Für jeden das ideale
Geschenk! Liebevoll
verpackt!*

Auch im Sortiment:
Reißverschlüsse
Kurzwaren
Wolle

Hofstubb Warzenried mit Biergarten-Kinderspielplatz



Aktuelles von der Hofstubb:
ab dem 27.10.2022

Frühstück von Donnerstag bis einschließlich Sonntag

ab 08.00 bis 11.00 Uhr ab 6 Personen, Anmeldung spätestens 1 Tag vorher

samstags ab 17 Uhr geöffnet abwechselnd warme Gerichte z. B. Wildgericht/Schweinshaxn/Salzbraten oder Schnitzel

Anmeldung bitte spätestens 2 Tage vorher, ab 6 Personen.

Änderungen vorbehalten.

**Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Adam, Hofstubb**

www.hofstubb.de • Tel. 09947/1301



BAUMASCHINEN

SPÄTH

Markus

Baumaschinenverleih



Baumaschinen Späth ■ Leming 6a ■ 93458 Eschlkam
Tel.: +49 (0) 99 48/955 502 ■ Mobil +49 (0) 172 /892 872 4
www.baumaschinen-spaeth.de ■ e-mail: info@baumaschinen-spaeth.de



KREUZIGER

IM GEWERBEGEBIET 28 93458 ESCHLKAM
TEL.09948 955460 | FAX 09948 955459 | EDEKA-KREUZIGER@WEB.DE

MO - FR 07:00 - 19:00UHR SA 07:00 - 18:00UHR
Backshop: MO-FR 06:00 - 19:00UHR SA 07:00 - 18:00UHR



Mühlbauer M.
Fichtenstr. 2
93458 Eschlkam
09948/9559872

www.MM-Creative-Fotos.de

Änderungsschneiderei

Susanne Kolbeck
Lindenstr. 10 - 93458 Eschlkam
Tel.: 09948/955407
Mobil: 0162 6386754

Öffnungszeiten:
Mo. - Mi.: 8.00 - 11.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

DK-ImmReality

bayerische & tschechische Immobilien
Josef Kammermeier & Jana Dirriglova GbR

Waldschmidtstrasse 2
93458 Eschlkam

www.dk-immoreality.de

Josef Kammermeier
Immobilienmakler
Rechtsanwalt

Tel.: 09948 / 9556840
Fax: 09948 / 9556842
Mob.: 0160 9957 1201
E-mail: kammermeier@dk-immoreality.de



Ambulanter Pflegedienst
Marienheim Eschlkam
WIR HELFEN IHNEN GERNE
Rufen Sie uns an
Wir sind rund um die Uhr für Sie da.
☎ 09948/903000 oder 09973/802978

•Beratung •Pflege •Verhinderungspflege •Behandlungspflege



Gemeindebücherei Eschlkam
Unsere Öffnungszeiten:
Mittwoch 16:30 Uhr - 18:00 Uhr
Sonntag 09:30 Uhr - 11:30 Uhr



FRISÖR M Ü C K L

Erlenring 5 / 93458 Eschlkam
Telefon: 09948-955636

Öffnungszeiten:
Dienstag - Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr
Samstag 8.00 bis 11.00 Uhr



Pferdeschule
Tatjana Götz
Ausbildung von
Pferd & Reiter

Neumarker Str. 21
93458 Eschlkam/Neuaign
Mobil: 0176 66 89 09 06

Ich werde älter, aber Daheim!
DAHEIM – TAGESPFLEGE
in Neukirchen b. Hl. Blut
Betreuung wochentags von 8:00 – 16:30 Uhr
Verpflegung während des Aufenthalts
Abwechslungsreiche Gestaltung des Tagesablaufs
Fahrdienst Hin - und Rückfahrt
Individuelle Bedürfnisse werden berücksichtigt
Qualifiziertes Personal / Probetage
Kommen Sie einfach vorbei
oder rufen Sie uns an!
Wir beraten Sie gerne!

Annemarie Windmeißer
Kaltenbachstraße 3
93453 Neukirchen b. Hl. Blut
Telefon: 09947/90 40 190
Fax: 09947/ 90 27 84